

DAFTAR ISI

HALAMAN SAMPUL	i
HALAMAN SAMPUL DALAM BAHASA INGGRIS	ii
HALAMAN SAMPUL DALAM BAHASA KOREA	iii
HALAMAN JUDUL	iv
HALAMAN PENGESAHAN	v
PERNYATAAN BEBAS PLAGIASI	vi
KATA PENGANTAR	ix
DAFTAR ISI	x
DAFTAR TABEL	xi
DAFTAR ARTI LAMBANG DAN SINGKATAN	xii
PEDOMAN TRANSLITERASI	xiii
INTISARI	xix
ABSTRACT	xx
초록	xxi
BAB I PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang.....	1
1.2 Rumusan Masalah	4
1.3 Tujuan Penelitian.....	4
1.4 Manfaat Penelitian.....	5
1.5 Tinjauan Pustaka	5
1.6 Landasan Teori	9
1.6.1 Metafora	9
1.6.2 Jenis Metafora.....	10
1.6.3 Penerjemahan Metafora	12
1.7 Metode Penelitian.....	15

1.8 Sistematika Penyajian.....	16
BAB II ANALISIS STRATEGI PENERJEMAHAN METAFORA	18
2.1 Metafora Antropomorfik	18
2.2 Metafora Konkret Ke Abstrak	46
2.3 Metafora Tumpang Tindih	60
BAB III	62
3.1 Simpulan.....	62
3.2 Saran	63
DAFTAR PUSTAKA	64
DAFTAR LAMAN	66
요약	67
LAMPIRAN.....	69
LEMBAR PERNYATAAN PUBLIKASI	71